INDUSTRY GUIDE



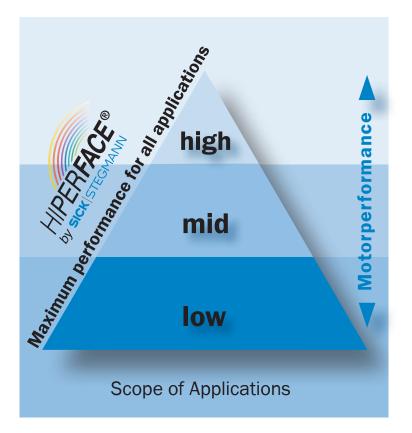
Maximum performance for all applications

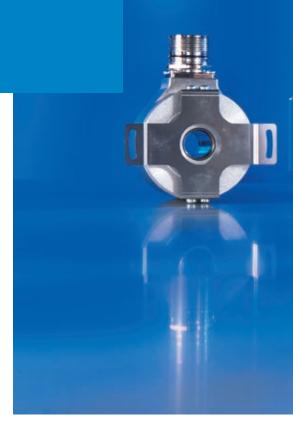


Highly precise Speed and Position Measurement

This is where the action is: Previously, three sensors were needed for commutation, position and speed resulting in many interfaces. Nowadays, SICK-STEGMANN motor feedback

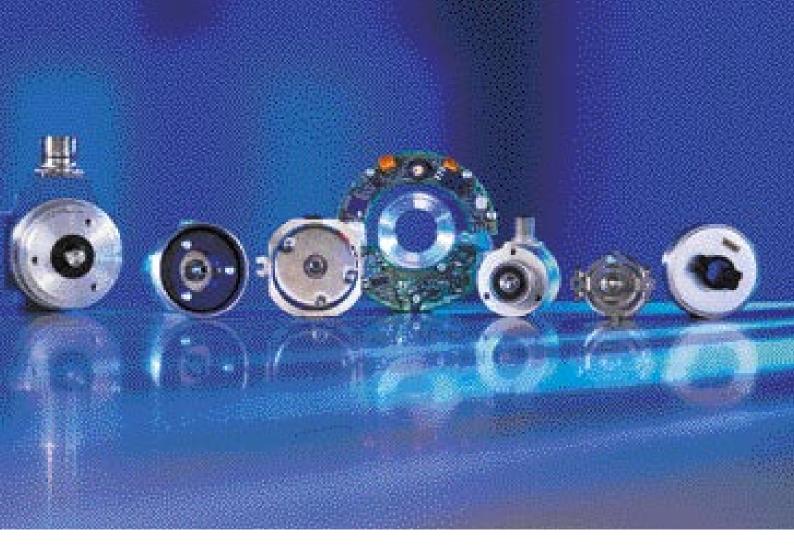
systems offer these functions in one unit, with standardised electrical and mechanical interfaces.





SICK-STEGMANN motor feedback systems meet critical requirements, such as temperature resistance, high resolution, multiturn design with mechanical gearbox, high interference immunity and, importantly, small dimensions, enabling short motor build lengths.

Via the electronic type label, and the integrated **HIPERFACE**[®] interface, the motor and its characteristics are automatically recognised – Plug & Play!



OVERVIEW MOTOR FEEDBACK SYSTEMS		
Incremental Encoder for asynchronous motors		
Number of lines up to 65,536	• VFS60	
DiCoder [®] for synchronous motors		
Number of lines up to 4,096 and up to 32 pole pairs	• CKS36	
	• CNS50	
SinCos [®] for synchronous motors		
with HIPERFACE [®] Interface	SEK/SEL37	
up to 1,024 sine/cosine periods	SEK/SEL52	
	SKS/SKM36	
	SRS/SRM50	DIPERFACE by SICK STEGMANN
	• SCK/SCL25-53	
	• SRS/SRM64	
STAND ALONE versions		
with HIPERFACE [®] Interface	 SKS/SKM36 	
up to 1,024 sine/cosine periods	• SRS/SRM50	DIPERFACE by SICK STEGMANN
Length measuring systems and Distance Sensors		
with HIPERFACE [®] Interface	• TTK70	
	• L230	HIPERFACE by sick stegmann
measuring range up to 300 m	• DME4000/DME500	0

MOTOR FEEDBACK SYSTEMS

Incremental Encoders VFS60

The robust solution for rough ambient conditions



Incremental encoders are mainly used for asynchronous motors requiring no absolute rotor position. They are mainly used for speed control.

Incremental encoders generate impulses which correspond to position, angle and numbers of turns. They contain a disc with defined number of lines on it.

The number of lines on the disc determines the resolution capability.

The particular position is determined by counting these impulses from a reference point.

A reference run is required to determine the absolute position.

VFS60 series encoders are destined for arduous applications in harsh industrial environments, especially for mounting to asynchronous motors. A class of its own. **Programmable: Nun** lines 1 up to 65,536 electrical interface 1 HTL and zero pulse 90°, 180° or 270°.

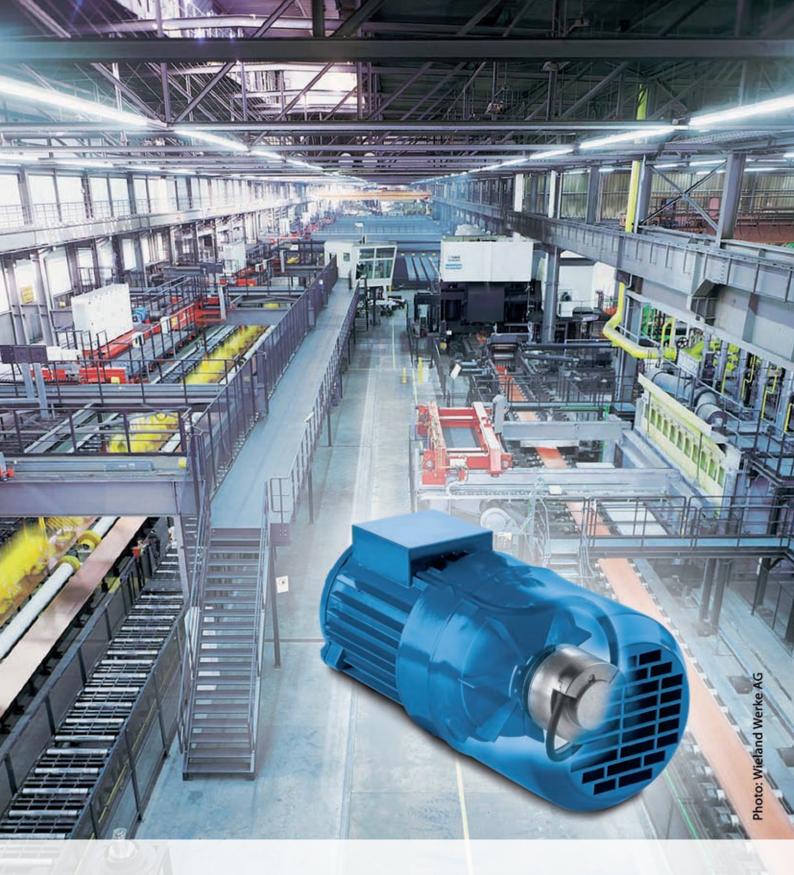
An Electrically insula hollow shaft clampin arrangement is avail for special applicatio significantly increasi interference immuni

class of its own. rogrammable: Number of nes 1 up to 65,536;	VFS60	VFS60 with insulated hollow shaft clamping
ectrical interface TTL or TL and zero pulse width 0°, 180° or 270°. In Electrically insulated follow shaft clamping frangement is available or special applications, gnificantly increasing the terference immunity.	Number of lines up to 65,536 Motor Feedback Systems • Blind or through hollow shaft • Cable outlet axial/radial • Protection up to IP65 • Electrical interfaces TTL and HTL	Number of lines up to 65,536 Motor Feedback Systems • Through hollow shaft • Cable outlet axial/radial • Protection up to IP65 • Electrical interfaces TTL and HTL
Technical data		
Technical data Hollow shaft diameter		-
	8, 10, 12, 14 or 15 mm as	-
Hollow shaft diameter	8, 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" 1/2" and 5/8"	-
Hollow shaft diameter		- 10, 12, 14 or 15 mm as
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft	well as 3/8" 1/2" and 5/8"	- 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2"
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft	well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as	
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft	well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2"	well as 3/8" and 1/2"
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft Number of lines	well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2" up to 65,536	well as 3/8" and 1/2" up to 65,536
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft Number of lines	well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel	well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft Number of lines	well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel	well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft Number of lines Electrical Interfaces	 well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL 	well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft Number of lines Electrical Interfaces Operating speed	well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL up to 9,000 rpm ⁻¹	well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL up to 12,000 rpm ⁻¹
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft Number of lines Electrical Interfaces Operating speed Working temperature range	well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL up to 9,000 rpm ⁻¹	well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL up to 12,000 rpm ⁻¹
Hollow shaft diameter Blind hollow shaft Through hollow shaft Number of lines Electrical Interfaces Operating speed Working temperature range Max. output frequency	 well as 3/8" 1/2" and 5/8" 10, 12, 14 or 15 mm as well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL up to 9,000 rpm⁻¹ up to -20 +100 °C 	well as 3/8" and 1/2" up to 65,536 TTL/RS422, 6 channel HTL/push-pull, 6 channel Programmable TTL or HTL up to 12,000 rpm ⁻¹ up to -20 +100 °C

PROGRAMMABLE

PROGRAMMABLE

For detailed information see www.sick.com



The VFS60 product range was specially designed for mounting to asynchronous motors. Even at it maximum operating speed the VFS60 incremental encoder offers previously unsurpassed freedom from vibration as well as optimum accurate running.

Motor Feedback Systems of the DiCoder[®] series

Shock and vibration resistant: ideal for fitting inside electric motors



The DiCoder® series of motor feedback systems are used worldwide in many different applications. An incremental series containing versions with up to 4,096 lines and commutation signals.

The CKS36 encoder belongs to a new generation of optical encoders with Mini Disc technology: A very small code disc with a radius of only 2 mm enables holistic scanning. This leads to high shock and vibration resistance.

The unique feature of this encoder generation is the freely programmable number of lines and number of pole pairs, which can be programmed by the user.

Technical data

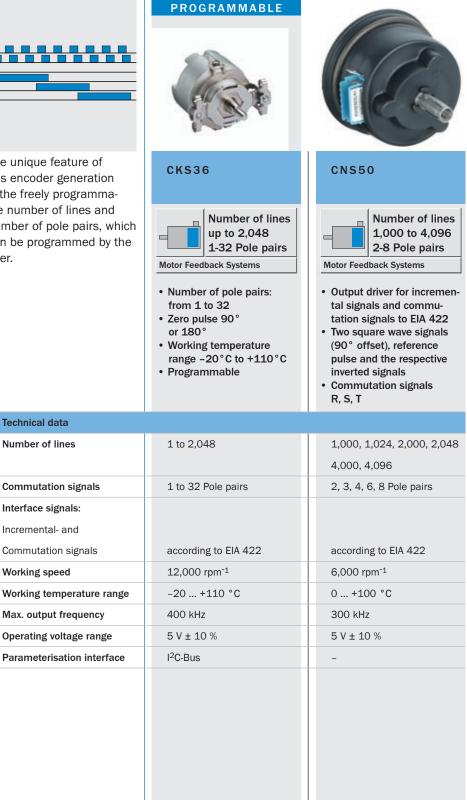
Number of lines

Commutation signals

Interface signals: Incremental- and Commutation signals

Working speed

Max. output frequency



For detailed information see www.sick.com



Speed control and precise positioning in production robots with DiCoder[®] motor feedback systems from SICK-STEGMANN

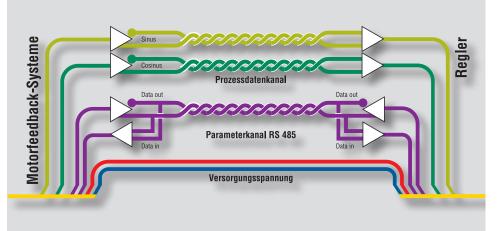
HIPERFACE[®] – the universal interface











HIPERFACE® motor feedback systems are a mix of incremental encoders and absolute encoders and combine the benefits of both encoder types.

Initially, the absolute value is only formed when the device is powered up and is communicated to the external counter in the controller via the bus-enabled RS 485 parameter interface. From this absolute value, the controller continues to count incrementally using the analogue sine/cosine signals.

The use of highly-linear sine and cosine signals achieves the high resolution required for speed control (arctan formation within the controller). However, the signal frequencies to be transmitted remain relatively low. For instance a unit with 512 periods per revolution, operating at a very high speed of 12,000 RPM, only generates an output frequency of 102.4 kHz which can be easily transmitted over a long distance.

HIPERFACE[®] retains only one interface with 8 lines, for reduced cabling work.

HIPERFACE[®] transmits the following data:

- · Commutation
- · Absolute position
- ·Speed
- Data from the electronic type label



Precision is key! Motor feedback systems ensure precise positioning in packaging robots.

For detailed information see www.sick.com

These renowned manufacturers offer you HIPERFACE[®]



Motor Feedback Systems of the SinCos[®] series

With the innovative HIPERFACE[®] interface



The **SinCos**[®] product range from SICK-STEGMANN initiated the technological innovation for the most demanding requirements.

Electronic compatibility is ensured by the introduction of **HIPERFACE**[®] as the mandatory interface in respect of all physical parameters.

Use the benefits of HIPERFACE®:

- Only one speed controller interface for all applications
- Only one type of signal line between speed controller and signal encoder
- Manual parameterisation of the speed controller is no longer required (selfinitialisation)

Technical data

via RS 485

Linearity integral

differential

Type ID

Working speed*

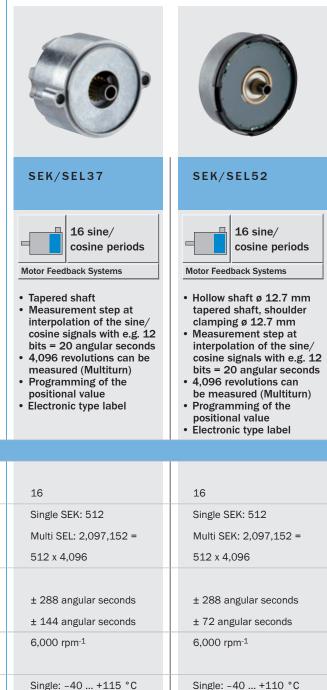
Working temperature range

Operating voltage range

Number of sine/cosine

periods per revolution

Total number of steps



Multi: -20 ... +115 °C

7 ... 12 V

Single SEK: 42h

Multi SEL: 47h

For detailed information see www.sick.com

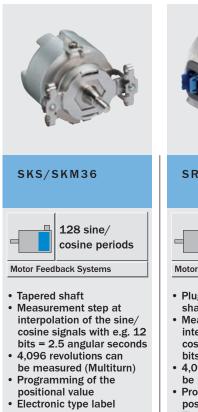
* up to which the absolute position can be reliably produced

Multi: -20 ... +115 °C

7 ... 12 V

Single SEK: 42h

Multi SEL: 47h





SRS/SRM50



- Plug-in shaft or tapered shaft
- Measurement step at interpolation of the sine/ cosine signals with e.g. 12 bits = 0.3 angular seconds
- 4,096 revolutions can be measured (Multiturn)
- Programming of the Electronic type label

128	1,024
Single SKS: 4,096	Single SRS: 32,768
Single 3N3. 4,090	Single 3K3. 32,708
Multi SKM: 16,777,216 =	Multi SRM: 134,217,728 =
4,096 x 4,096	32,768 x 4,096
± 80 angular seconds	± 45 angular seconds
± 40 angular seconds	± 7 angular seconds
SKS: 12,000 rpm ⁻¹	6,000 rpm ⁻¹
SKM: 9,000 rpm ⁻¹	
-20 °C +110 °C	-20°C +115 °C
7 12 V	7 12 V
Single SKS: 32h	Single SRS: 22h
Multi SKM: 37h	Multi SRM: 27h



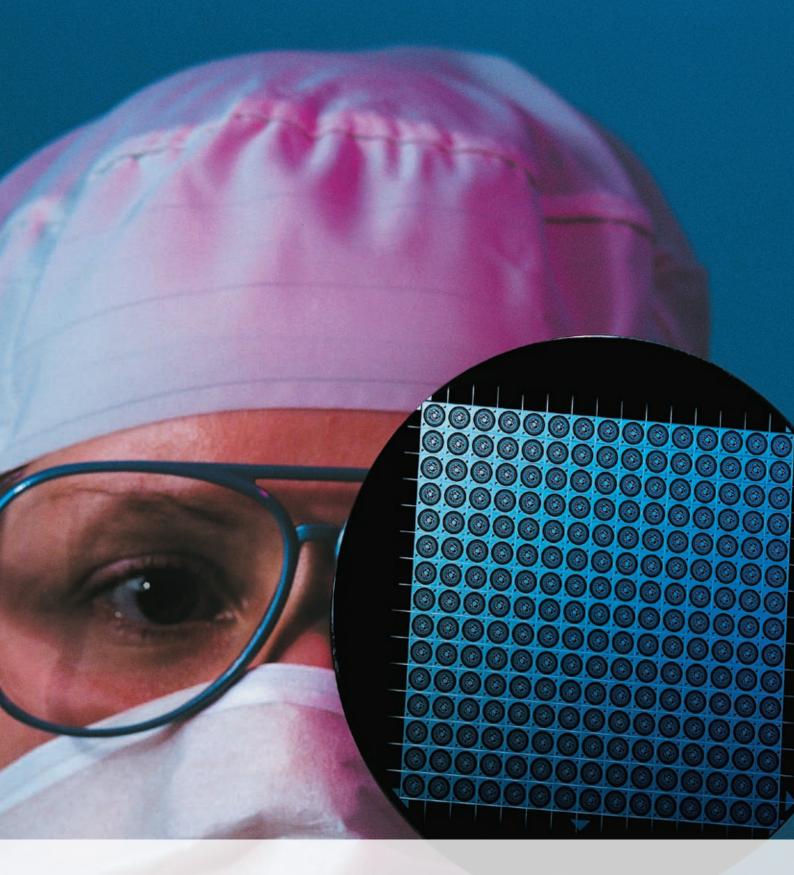
SinCos[®] for speed control and synchronisation of the drive motors on printing rollers guarantees excellent printing results.

Motor Feedback Systems of the SinCos[®] series

With the innovative HIPERFACE® interface		SCK/SCL25-53	SRS/SRM64
Depending upon the applica- tion, electric drives require the following data from the signal encoders, in the control loop: • Commutation data • Speed data • Position data (absolute) • Position data over several revolutions (absolute) • Data from the electronic type label All this data can be trans-		 1,024 sine/ cosine periods Motor Feedback Systems Hollow shaft diameters ø 25 to 53 mm Measurement step at interpolation of the sine/ cosine signals with e.g. 12 bits = 0.3 angular seconds 4,096 revolutions can be measured (Multiturn) Programming of the positional value Electronic type label 	1,024 sine/cosine periods Motor Feedback Systems Hollow shafts up to 14 mm in diameter Measurement step at interpolation of the sine/cosine signals with e.g. 12 bits = 0.3 angular seconds 4,096 revolutions can be measured (Multiturn) Programming of the positional value Electronic type label
mitted via HIPERFACE®.	Technical data		
	Number of sine/cosine		
	periods per revolution	1,024	1,024
	Total number of steps	Single SCK: 32,768	Single SRS: 32,768
	via RS 485	Multi SCL: 134,217,728 =	Multi SRM: 134,217,728 =
		32,768 x 4,096	32,768 x 4,096
	Linearity		
	integral	± 180 angular seconds	± 45 angular seconds
	differential	± 12 angular seconds	± 7 angular seconds
	Working speed*	6,000 rpm ⁻¹	6,000 rpm ⁻¹
	Working temperature range	-10 +100 °C	-20 +110 °C
	Operating voltage range	7 12 V	7 12 V
	Type ID	Single SCK: 22h	Single SRS: 22h
		Multi SCL: 27h	Multi SRM: 27h

For detailed information see www.sick.com

* up to which the absolute position can be reliably produced



Precise and quick positioning of wafer handling robots – the result is clearly evident!

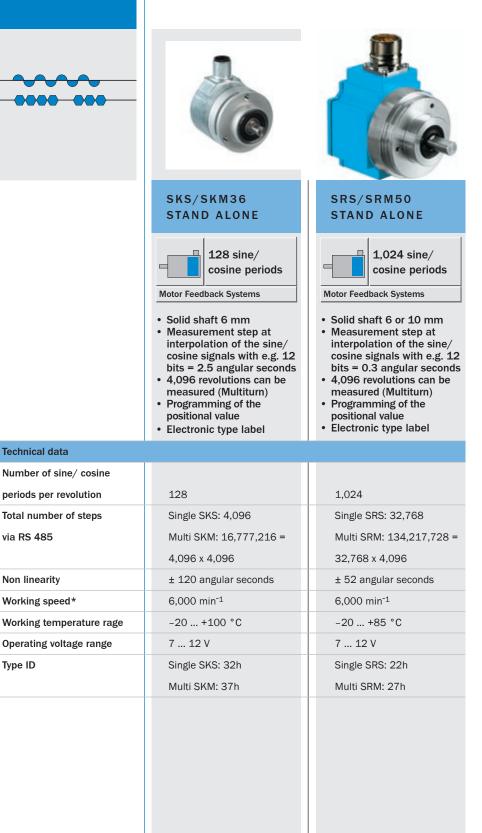
Motor Feedback Systems of the SinCos[®] series STAND ALONE

With the innovative HIPERFACE[®]interface



Single- and Multiturn versions in the compact and robust metal housing are mainly used as master encoders. Stand alone devices and a 6 or 10 mm shaft which is connected to the application using a shaft coupling.

The master encoder is used e.g. as a master for the synchronisation of several axes. STAND-ALONE motor feedback systems are increasingly used in conventional encoder applications as these variants are compatible with commercial encoder mechanisms.



For detailed information see www.sick.com

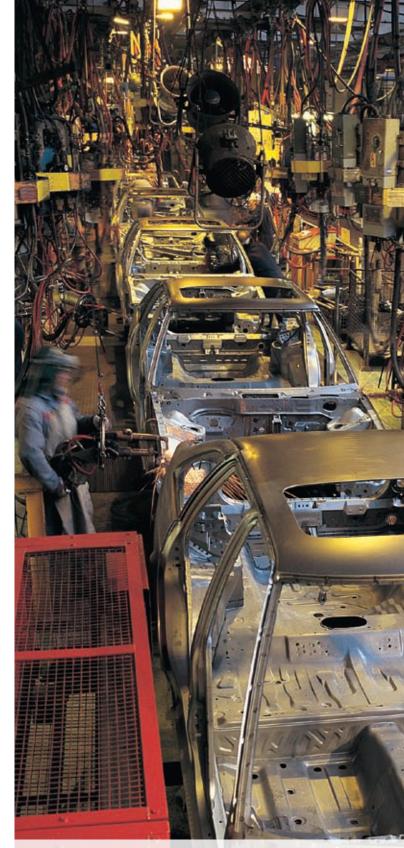
* up to which the absolute position can be reliably produced

SRS/SRM50 STANDALONE	SRS/ STAN
1,024 sine-/ cosine periods Motor feedback system • Square flange • Full shaft 3/8" • Measurement step at interpolation of the sine/ cosine signals with e.g. 12 bits = 0.3 angular seconds • 4,096 revolutions measurable (multiturn) • Programming of the position value • Electronic type label	 Motor feed Blind h Measurinterpo cosine bits = 0 4,096 measu Progra positio Electron



- Blind hollow shaft 15 mm
 Measurement step at interpolation of the sine/ cosine signals with e.g. 12 bits = 0.3 angular seconds
 4,096 revolutions
- measurable (multiturn) Programming of the
- position valueElectronic type label

1,024	1,024
Single SRS: 32,768	Single SRS: 32,768
Multi SRM: 134,217,728 =	Multi SRM: 134,217,728 =
32,768 x 4,096	32,768 x 4,096
± 52 angular seconds	± 52 angular seconds
6,000 min ⁻¹	3,000 min ⁻¹
-20 +85 °C	-20 +85 °C
7 12 V	7 12 V
Single SRS: 22h	Single SRS: 22h
Multi SRM: 27h	Multi SRM: 27h



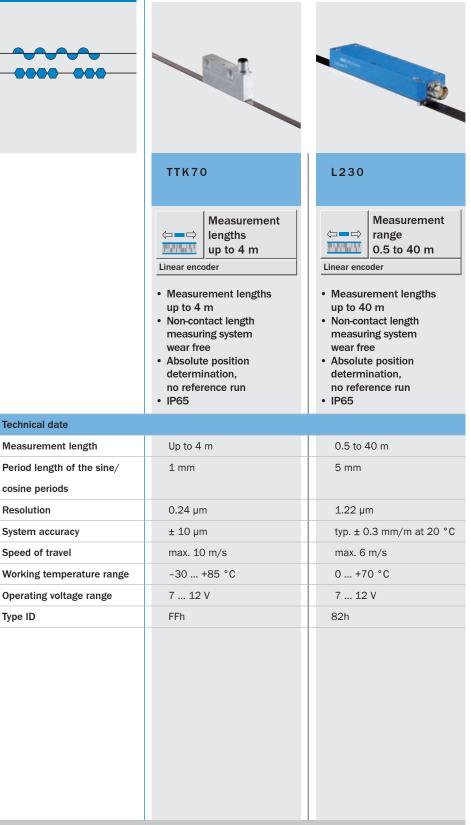
STAND ALONE motor feedback systems as control and line sensors in machines and installations where the advantages of the HIPERFACE® interface are put to good use.

Absolute, non contact length measuring system LinCoder[®]

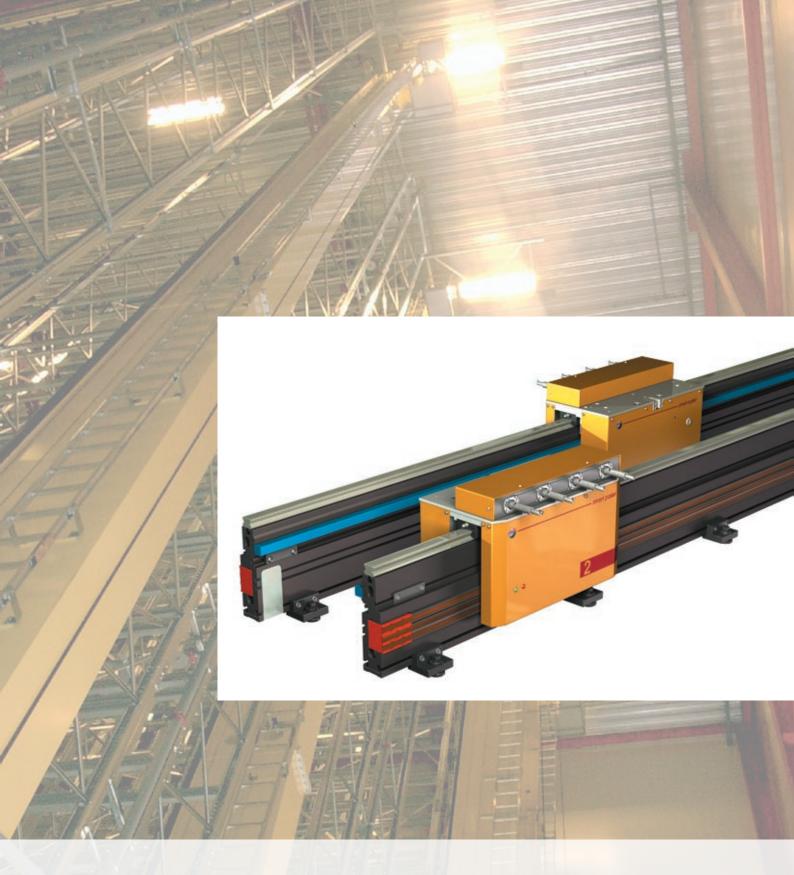
With the inovative HIPERFACE[®]interface



The non-contact measuring system consists of a magnetic tape and a reading head. The magnetic reading head with its integrated evaluation electronics is moved over the magnetic tape and produces a positional output for a linear travel of up to 40 m. This system is used wherever high travelling speed and easy assembly determine the requirements for a reliable measuring system, e.g. in wood and glass processing, on palletisers, paper machinery and robots.



For detailed information see www.sick.com



Palletiser with an integrated LinCoder[®] L230 for reliable positioning in a harsh working environment.

Distance sensors DME in reflector mode

With the inovative HIPERFACE[®]interface

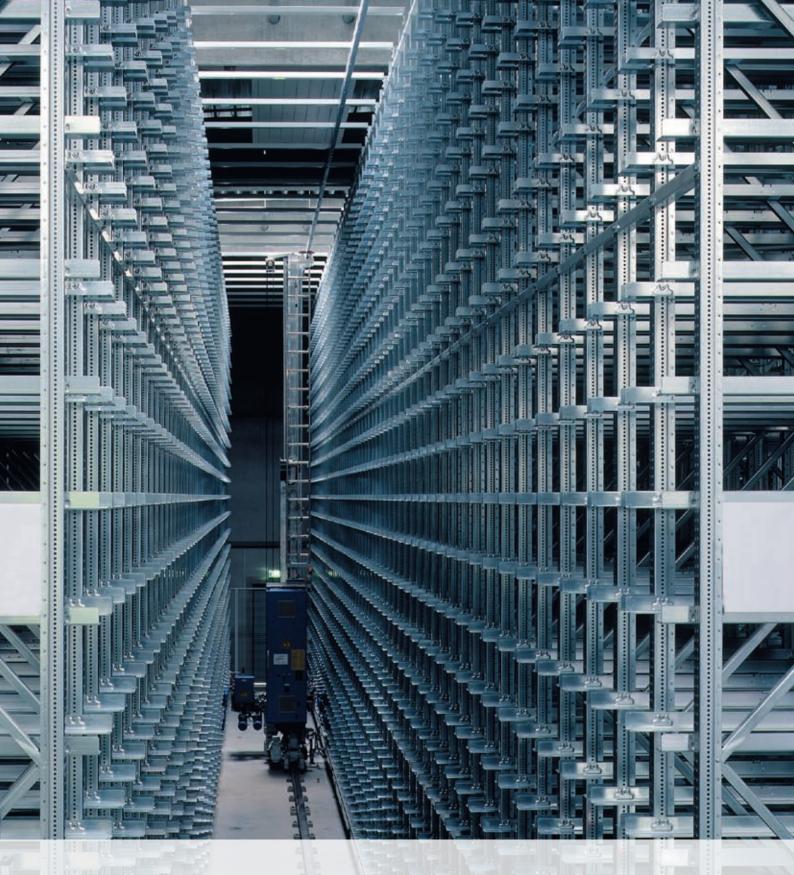


Distance measuring systems such as DME4000 and DME5000 are, for instance, used in automated warehousing technology for position determination of high-bay stackers. The sensor rides on the vehicle and permanently measures the run-time of an emitted laser light to the end of the shelf aisle and back.

Highly dynamic and accurate measuring and many other outstanding features distinguish this laser distance measuring system.

	DME4000	DME5000
	Measuring range 0.15 to 130 m Distance measuring device • Very fast measuring time • High accuracy and reproducibility • Illuminated LC display with diagnostic information • Alignment bracket with spring and red light	Measuring range 0.15 to 300 m Distance measuring device • Very fast measuring time • High accuracy and reproducibility • Illuminated LC display with diagnostic information • Alignment bracket with spring and red light
Technical date		
Measurement length	0.15 to 130 m	0.15 to 300 m
Period length of the sine/ cosine periods	1; 2; 4; 8; 16 mm	1; 2; 4; 8; 16 mm
Resolution	0.05 5 mm	0.05 5 mm
Accuracy	± 3 mm; ± 5 mm	± 2 mm; ± 3 mm
Travelling speed	10 m/s	5 m/s; 10 m/s
Working temperature range	-40 °C +55 °C	-40 °C +55 °C
Operating voltage range	18 30 V	18 30 V
Type ID	1 mm: 90h 2 mm: 91h 4 mm: 92h 8 mm: 93h 16 mm: 94h	1 mm: 90h 2 mm: 91h 4 mm: 92h 8 mm: 93h 16 mm: 94h

For detailed information see www.sick.com



Precise distance measuring with DME devices forms the basis for position recording on rack operating devices. This means that even in an automated warehouse, every part is in the right place.

FACTORY AUTOMATION

With its intelligent sensors, safety systems, and auto ident applications, SICK realises comprehensive solutions for factory automation.

- Non-contact detecting, counting, classifying, and positioning of any types of object
- Accident protection and personal safety using sensors, as well as safety software and services

LOGISTICS AUTOMATION

Sensors made by SICK form the basis for automating material flows and the optimisation of sorting and warehousing processes.

- Automated identification with bar code and RFID reading devices for the purpose of sorting and target control in industrial material flow
- Detecting volume, position, and contours of objects and surroundings with laser measurement systems

PROCESS AUTOMATION

Analyzers and Process Instrumentation by SICK MAIHAK provides for the best possible acquisition of environmental and process data.

 Complete systems solutions for gas analysis, dust measurement, flow rate measurement, water analysis or, respectively, liquid analysis, and level measurement as well as other tasks



Worldwide presence with subsidiaries in the following countries:

Australia
Belgium/Luxembourg
Brasil
Ceská Republika
China
Danmark
Deutschland
España
France
Great Britain
India
Israel
Italia
Japan

Nederlands Norge Österreich Polska Republic of Korea Republika Slovenija România Russia Schweiz Schweiz Singapore Suomi Sverige Taiwan Türkiye USA/Canada/México Please find detailed addresses and additional representatives and agencies in all major industrial nations at www.sick.com

Handed over by:

SICK | STEGMANN

SICK AG | Waldkirch | Germany | www.sick.com SICK STEGMANN GmbH | Donaueschingen Germany | www.sick-stegmann.de